

POLIPROPILENE

POLYPROPYLENE / POLYPROPYLENE
POLYPROPYLEN / POLIPROPILENO

 PP

GIO



BIANCO
WHITE
BLANC
WEISS
BLANCO



ARANCIO
ORANGE
ORANGE
ORANGE
NARANJO



NERO
BLACK
NOIR
SCHWARZ
NEGRO

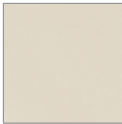


VERDE
GREEN
VERT
GRÜN
VERDE



BLU
BLUE
BLEU
BLAU
AZUL

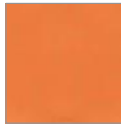
MAX / STEX



VANIGLIA
VANILLA
VANILLE
VANILLE
VAINILLA



PESCA
PEACH
PÊCHE
PFIRSICH
MELOCOTÓN



ARANCIO
ORANGE
ORANGE
ORANGE
NARANJO



BLU
BLUE
BLEU
BLAU
AZUL



ANTRACITE
ANTHRACITE
ANTHRAZIT
ANTRACITA

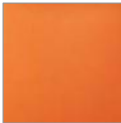
KYO



BIANCO
WHITE
BLANC
WEISS
BLANCO



PESCA
PEACH
PÊCHE
PFIRSICH
MELOCOTÓN



ARANCIO
ORANGE
ORANGE
ORANGE
NARANJO



VERDE
GREEN
VERT
GRÜN
VERDE



CELESTE
SKY BLUE
BLEU CLAIR
HELLBLAU
CELESTE



BLU
BLUE
BLEU
BLAU
AZUL



GRAFITE
GRAPHITE
GRAPHITE
GRAPHIT
GRAFITO

SAN



BIANCO TRASLUCIDO
TRANSLUCENT WHITE
BLANC TRANSLUCIDE
WEISS TRANSPARENT
BLANCO SEMI-TRANSPARENTE



BLU TRASLUCIDO
TRANSLUCENT SKY BLUE
BLEU TRANSLUCIDE
HELLBLAU TRANSPARENT
AZUL SEMI-TRANSPARENTE



ROSSO
RED
ROUGE
ROT
ROJO



GIALLO
YELLOW
JAUNAE
GELB
AMARILLO



ARANCIO
ORANGE
ORANGE
ORANGE
NARANJO



BIANCO
WHITE
BLANC
WEISS
BLANCO



BLU
BLUE
BLEU
BLAU
AZUL



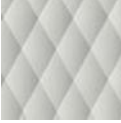
NERO
BLACK
NOIR
SCHWARZ
NEGRO

POLIURETANO COMPATTO

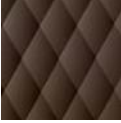
COMPACT POLYURETHANE / POLYURŽTHANE COMPACT
KOMPAKTES POLYURETHAN / POLIURETANO COMPACTO

 PU

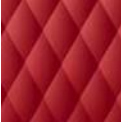
UNI+



BIANCO
WHITE
BLANC
WEISS
BLANCO



MOKA
MOCHA
MOKA
MOKA
MOKA



ROSSO
RED
ROUGE
ROT
ROJO



TORTORA
DOVE-GREY
GRIS TOURTERELLE
TAUBENGRAU
TÖRTORA

Istruzioni per la pulizia della scocca in poliuretano compatto. Per conservare nel tempo il suo prodotto, la preghiamo di utilizzare per la pulizia della scocca in poliuretano compatto un panno inumidito con acqua oppure con saponi neutri diluiti in acqua. È vietato usare detersivi abrasivi, alcool, sostanze a base alcolica, acetone, solventi.

Cleaning instructions for the shell in compact polyurethane. To preserve the item for a long time, we suggest cleaning it using a wet cloth or with a mild detergent diluted with water. Do not use abrasive detergents, alcohol, substances with an alcoholic base, acetone and solvents.

Instructions pour le nettoyage de la coque en polyuréthane compact. Pour conserver longtemps votre produit, veuillez utiliser un chiffon humidifié d'eau ou bien des savons neutres dilués avec de l'eau pour nettoyer la coque en polyuréthane compact. Il est interdit d'utiliser les détergents abrasifs, l'alcool, les substances à base d'alcool, l'acétone et les solvants.

Instrucciones para la limpieza de la carcasa en poliuretano compacto. Para conservar su producto en buen estado le aconsejamos que limpie la carcasa en poliuretano compacto con un trapo humedecido con agua o bien con jabones neutros diluidos en agua. Está prohibido utilizar detergentes abrasivos, alcohol, sustancias de base alcohólica, acetona o solventes.

6

TECNOPOLIMERO COMPOSITO MULTISTRATO A DENSITÀ VARIABILE (POLIPROPILENE + POLIETILENE TEREF TALATO)

MULTI-LAYER VARIABLE DENSITY MAN-MADE COMPOSITE POLYMER (POLYPROPYLENE + TEREPHTHALATE POLYETHYLENE) TECHNO-POLYMÈRE COMPOSITE MULTICOUCHE À DENSITÉ VARIABLE (POLYPROPYLENE + POLYÉTHYLÈNE TÉRÉPHTALATE) ZUSAMMENGESETZTES MEHRSCICHTIGES TECHNO-POLYMERE MIT WECHSELBARER DICHT E (POLYPROPYLEN + POLYETHYLEN-TEREPHTHALAT) / TECNOPOLÍMERO COMPUESTO MULTICAPAS DE DENSIDAD VARIABLE (POLIPROPILENO + POLIETILENO TEREF TALATO)

PP + PET

IBI

BIANCO
WHITE
BLANC
WEISS
BLANCO

PP+PET

ARANCIO
ORANGE
ORANGE
ORANGE
NARANJO

PP+PET

AVORIO
IVORY
IVOIRE
ELFENBEINFARBIG
MARFIL

PP+PET

GRIGIO PERLA
LIGHT GREY
GRIS CLAIRE
PERLGRAU
GRIS PERLA

PP+PET

VERDE
GREEN
VERT
GRÜN
VERDE

PP+PET

ANTRACITE
ANTHRACITE
ANTHRACITE
ANTHRAZIT
ANTRACITA

PP+PET

MOKA
MOCHA
MOKA
MOKKA
MOKA

PP+PET

ECH

BIANCO
WHITE
BLANC
WEISS
BLANCO

PP+PET

ANTRACITE
ANTHRACITE
ANTHRACITE
ANTHRAZIT
ANTRACITA

PP+PET

VERDE
GREEN
VERT
GRÜN
VERDE

PP+PET

AVORIO
IVORY
IVOIRE
ELFENBEINFARBIG
MARFIL

PP+PET

DAF

BIANCO
WHITE
BLANC
WEISS
BLANCO

PP+PET

ANTRACITE
ANTHRACITE
ANTHRACITE
ANTHRAZIT
ANTRACITA

PP+PET

VERDE
GREEN
VERT
GRÜN
VERDE

PP+PET

GIALLO
YELLOW
JAUNE
GELB
AMARILLO

PP+PET

SCO

BIANCO
WHITE
BLANC
WEISS
BLANCO

PP+PET

POLICARBONATO

POLIKARBONAT / POLYCARBONATE

PC

PVC

PVC / PVC / PVC / PVC

PVC

PUP

BIANCO
WHITE
BLANC
WEISS
BLANCO

PC

NERO
BLACK
NOIR
SCHWARZ
NEGRO

PC

TRASPARENTE
TRANSPARENT
TRANSPARENT
TRANSPARENT
TRANSPARENTE

PC

PLO

BIANCO
WHITE
BLANC
WEISS
BLANCO

PVC 5mm

ARANCIO
ORANGE
ORANGE
ORANGE
NARANJO

PVC 5mm

BIANCO TRASLUCIDO
TRANSLUCENT WHITE
BLANC TRANSLUCIDE
WEISS TRANSPARENT
BLANCO SEMI-TRANSPARENTE

PVC 5mm

VERDE TRASLUCIDO
TRANSLUCENT GREEN
VERT TRANSLUCIDE
TRANSLUZENT GRÜN
VERDE TRANSLÚCIDO

PVC 5mm

NERO
BLACK
NOIR
SCHWARZ
NEGRO

PVC 5mm

BLU TRASLUCIDO
TRANSLUCENT SKY BLUE
BLEU TRANSLUCIDE
HELLBLAU TRANSPARENT
AZUL OSCURO
SEMI-TRANSPARENTE

PVC 5mm

ABS

ABS

METACRILATO

METHACRYLATE / MÉTHACRYLATE

ME

PUZZ

BIANCO
WHITE
BLANC
WEISS
BLANCO



ARANCIO
ORANGE
ORANGE
ORANGE
NARANJO

ABS



ABS



BLU
BLUE
BLEU
BLAU
AZUL



ANTRACITE
ANTHRACITE
ANTHRACIT
ANTRACITA

ABS



ABS



KOA

BIANCO TRASLUCIDO
TRANSLUCENT WHITE
BLANC TRANSLUCIDE
WEISS TRASPARENT
BLANCO TRANSLUCIDO



ARANCIO TRASLUCIDO
TRANSLUCENT ORANGE
ORANGE TRANSLUCIDE
ORANGE TRASPARENT
NARANJA TRANSLUCIDO



ME



ME



BLU TRASLUCIDO
TRANSLUCENT BLUE
BLEU TRANSLUCIDE
BLAU TRASPARENT
AZUL



ME



XILOPLAST

XILOPLAST / XILOPLAST
XILOPLAST / XILOPLAST

XLP

FIL

BIANCO 2
WHITE 2
BLANC 2
WEISS 2
BLANCO 2



XLP



BEIGE 16
BEIGE 16
BEIGE 16
BEIGE 16
BEIGE 16



XLP



ARANCIO 16
ORANGE 16
ORANGE 16
ORANGE 16
NARANJO 16



XLP



ROSSO 6
RED 6
ROUGE 6
ROT 6
ROJO 6



XLP



BORDEAUX 25
BORDEAUX 25
BORDEAUX 25
BORDEAUX 25
BORDEAUX 25



XLP



CELESTE 14
SKY-BLU 14
BLEU CLAIR 14
HELLBLAU 14
CELESTE 14



XLP



VERDE FORESTA 17
FOREST GREEN 17
VERT FORÊT 17
GRÜN 17
VERDE SELVA 17



XLP



MARRONE 24
BROWN 24
MARRON 24
BRAUN 24
MARRÓN 24



XLP



NERO 1
BLACK 1
NOIR 1
SCHWARZ 1
NEGRO 1



XLP



LAMINATO

LAMINATE / LAMINÉ / LAMINAT / LAMINADO

LAMINATO

LAMINATE / LAMINÉ
LAMINAT / LAMINADO

LAM

ARI / LUN

BIANCO
WHITE
BLANC
WEISS
BLANCO



LAM

ALLUMINIO
ALUMINIUM
ALUMINIUM
ALUMINIUM
ALUMINIO



LAM

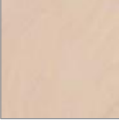
LEGNO
 WOOD / BOIS / HOLZ / MADERA

LEGNO	WOOD / BOIS HOLZ / MADERA	LE
-------	------------------------------	----

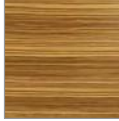
ARI / BLU / PUP / GIO / PUZZ / FLO / DUO / LUN NUV / BUT / NOV /
 OLI / CLI / KOA / AIR

	FAGGIO TINTO ACERO MAPLE STAINED BEECH WOOD HÊTRE TEINTÉ ÉRABLE BUCHE AHORN GEFÄRBT HAYA BARNIZADA ARCE		FAGGIO NATURALE NATURAL BEECH WOOD HÊTRE NATUREL BUCHE NATUR HAYA NATURAL	
LE	F1	LE	F2	
	FAGGIO TINTO WENGÉ WENGÉ STAINED BEECH WOOD HÊTRE TEINTÉ WENGÉ BUCHE WENGÉ GEFÄRBT HAYA BARNIZADA WENGÉ		LE FAGGIO TINTO NERO BLACK STAINED BEECH WOOD HÊTRE TEINTÉ NOIR BUCHE SCHWARZ GEFÄRBT HAYA BARNIZADA NEGRO	
LE	F3	LE	F4	LE
				FAGGIO TINTO CAMPIONE STAINED ACCORDING TO SAMPLE TEINTÉ SELON ÉCHANTILLON KUNDENMUSTER GEFÄRBT BARNIZADA SEGÚN MUESTRA

TWIG / MID / TUS

 F1	FAGGIO TINTO ACERO MAPLE STAINED BEECH WOOD HÊTRE TEINTÉ ÉRABLE BUCHE AHORN GEFÄRBT HAYA BARNIZADA ARCE	 F2	FAGGIO NATURALE NATURAL BEECH WOOD HÊTRE NATUREL BUCHE NATUR HAYA NATURAL	 R1	ROVERE SBIANCATO BLEACHED OAK ROUVRE BLANCHI GEBLEICHTE EICHENFARBIG ROBLE DESBLANQUEADO	 LE	ROVERE TINTO CAMPIONE STAINED ACCORDING TO SAMPLE TEINTÉ SELON ÉCHANTILLON KUNDENMUSTER GEFÄRBT BARNIZADA SEGÚN MUESTRA
 F3	FAGGIO TINTO WENGÉ WENGÉ STAINED BEECH WOOD HÊTRE TEINTÉ WENGÉ BUCHE WENGÉ GEFÄRBT HAYA BARNIZADA WENGÉ	 LE	FAGGIO TINTO CAMPIONE STAINED ACCORDING TO SAMPLE TEINTÉ SELON ÉCHANTILLON KUNDENMUSTER GEFÄRBT BARNIZADA SEGÚN MUESTRA	 R2	ROVERE TINTO WENGÉ WENGÉ STAINED OAK WOOD ROUVRE TEINTÉ WENGÉ EICHEN WENGÉ GEFÄRBT ROBLE BARNIZADO WENGÉ		

LUN / NUV

 EBA	IMPIALLACCIATO EBANO EBONY VENEERED PLAQUÉ ÉBÈNE EBENHOLZ FURNIER CHAPADO ÉBANO	 ZEB	IMPIALLACCIATO ZEBRANO ZEBRANO VENEERED PLAQUÉ ZÉBRANO ZÉBRANO FURNIER CHAPADO ZÉBRANO
---	---	--	--

CUIO / CUIO RIGENERATO
 REAL LEATHER / CUIR NATUREL / NAȚUR LÉDER / CUERO
 REGENERATED LEATHER / CUIR RÉGÉNÉRÉ / REGENERATE AUS LEDER / CUERO REGENERADO

CUIO - CUIO RIGENERATO	REAL LEATHER / CUIR NATUREL / NAȚUR LÉDER / CUERO REGENERATED LEATHER / CUIR RÉGÉNÉRÉ / REGENERATE AUS LEDER / CUERO REGENERADO	CU	RG
------------------------	--	----	----

PUP / LUN / NUV / CLI

 CUIRG	TESTA DI MORO DARK BROWN TÊTE-DE-NEGRE DUNKELBRAUN MARRÓN OSCURO	 CUIRG	ROSSO RED ROUGE ROT ROJO	METALMOBIL. NON POTRÀ ESSERE CONSIDERATA RESPONSABILE DI EVENTUALI DANNI A CUIO E CUIO RIGENERATO DEI PROPRI PRODOTTI, CAUSATI DA CONTATTO O SFREGAMENTO CON MATERIALI CHE NE ALTERNO LE CARATTERISTICHE ESTETICHE. LA COLORAZIONE DI CUIO E CUIO RIGENERATO PUÒ LEGGERMENTE VARIARE DA UNA PARTITA ALL'ALTRA.	METALMOBIL. NE SAURAIT ÊTRE RESPONSABLE DES ÉVENTUELS DOMMAGES LE CUIR ET LE CUIR RÉGÉNÉRÉ DE SES PRODUITS, QUI SÉRAIENT PROVOQUÉS PAR UN CONTACT OU UN FROTTEMENT AVEC DES MATÉRIAUX AYANT PROVOQUÉ LA MODIFICATION DE LEUR ASPECT. LA COLORATION DU CUIR ET DU CUIR RÉGÉNÉRÉ PEUT LÉGÈREMENT VARIER D'UN LOT À L'AUTRE.	METALMOBIL. NO PODRÁ SER CONSIDERADA RESPONSABLE DE LOS DAÑOS QUE PUDIERAN OCASIONARSE A AL CUERO Y AL CUERO REGENERADO DE SUS PRODUCTOS DEBIDO AL CONTACTO O AL ROCE CON MATERIALES QUE ALTEREN SUS CARACTERÍSTICAS ESTÉTICAS. EL COLOR DEL CUERO Y DEL CUERO REGENERADO PUEDE VARIAR LIGERAMENTE DE UNA PARTIDA A OTRA.
 CUIRG	MATTONE BRICK RED ROUGE BRIQUE ZIEGELROT LADRILLO	 CUIRG	PANNA CREAM CRÈME SAHNE CREMA	METALMOBIL. CANNOT BE HELD RESPONSIBLE FOR ANY DAMAGE TO LEATHER AND REGENERATED LEATHER USED IN THE MANUFACTURE OF ITS PRODUCTS CAUSED BY CONTACT OR RUBBING WITH MATERIALS THAT ALTER ITS AESTHETIC CHARACTERISTICS. THE COLOUR OF THE LEATHER AND REGENERATED LEATHER MAY DIFFER SLIGHTLY FROM ONE LOT TO ANOTHER.	METALMOBIL. KANN NICHT FÜR EVENTUELLE SCHÄDEN AN LEDER ODER LEDERFASERSTOFFEN DER PRODUKTE ZUR VERANTWORTUNG GEZOGEN WERDEN, DIE DURCH DEN KONTAKT ODER DEN ABRIEB MIT MATERIALIEN VERUR SACHT WURDEN, DIE DIE OPTISCHEN EIGENSCHAFTEN BEEINTRÄCHTIGEN. DIE FÄRBUNG DER LEDER ODER LEDERFASERSTOFFE VERSCHIEDENER CHARGEN KANN LEICHT ABWEICHEN.	

TESSUTI
FABRICS / TISSUS / STOFFE / TEJIDOS

A

NAPPA

91% PVC 9% PES

01 - BIANCO
WHITE
BLANC
WEISS
BLANCO

2138 - AVORIO
IVORY
IVOIRE
ELFENBEINFARBIG
MARFIL

473 - CUIOIO
BROWN
MARRON
BRAUN
MARRÓN

1354 - TESTA DI MORO
DARK BROWN
MARRON FONCÉ
DUNKEL BRAUN
MARRÓN OSCURO

781 - ROSSO
RED
ROUGE
ROT
ROJO

1355 - TORTORA
TURTLE-DOVE
TURTERELLE
TAUBENGRAU
TORTORA

4008 - GHIACCIO
ICE WHITE
BLANC GLACÉ
EIS WEISS
BLANCO HIELO

991 - NERO
BLACK
NOIR
SCHWARZ
NEGRO

6914 - AZZURRO
AZURE
AZUR
AZUL

5981 - GRIGIO
GREY
GRIS
GRAU
GRIS

782 - ARANCIO
ORANGE
ORANGE
ORANGE
NARANJA

B

A511

90% PVC - 10% PES/CO
MARTINDALE 51.200

01-BIANCO
WHITE
BLANC
WEISS
BLANCO

04 - PANNA
CREAM
CRÈME
SHANE
CREMA

12 - CELESTE
SKY BLUE
BLEU PLUS CLAIR
HELLBLAU
CELESTE

15 - VERDE OLIVA
OLIVE GREEN VERT
OLIVE
OLIVE GRÜN
VERDE ACEITUNA

21 - MATTONE
BRICK RED
ROUGE BRIQUE
ZIEGELROT
LADRILLO

35 - BLU
BLUE
BLEU
BLAU
AZUL

17 - OCRA
OCHRE
OCRE
OCKERFARBE
OCRE

22 - ROSSO
RED
ROUGE
ROT
ROJO

33 - TESTA DI MORO
DARK BROWN
MARRON FONCÉ
DUNKEL BRAU
MARRÓN OSCURO

38-NERO
BLACK
NOIR
SCHWARZ
NEGRO

25 - PORPORA
PURPLE
POURPRE
PÜRPUR
PÚRPURA

MATERIALE PLASTICO

PLASTIC MATERIAL / KUNSTSTOFF / MATÉRIEL PLASTIC / MATERIAL PLÁSTICO

POLIETILENE

POLYETHYLENE / POLYÉTHYLÈNE
POLYÄTHYLEN / POLIETILENO

PE

PE

APP

BIANCO GHIACCIO
ICE WHITE
BLANC GLACÉ
EIS WEISS
BLANCO HIELO

VERDE
GREEN
VERT
GRÜN
VERDE

ARANCIO
ORANGE
ORANGE
ORANGE
NARANJO

GRIGIO
GREY
GRIS
GRAU
GRIS

BOO

BIANCO GHIACCIO
ICE WHITE
BLANC GLACÉ
EIS WEISS
BLANCO HIELO

BLU AVIO
BLEU
BLEU
BLAU
AZUL GRISÁCEO

ARANCIO
ORANGE
ORANGE
ORANGE
NARANJO

ANTRACITE
ANTHRACITE
ANTHRACITE
ANTHRAZIT
ANTRACITA

DAD / DUK / PLO

BIANCO
WHITE
BLANC
WEISS
BLANCO

MARRONE DARK
BROWN MARRON
FONCÉ DUNKEL
BRAUN MARRÓN
OSCURO

BUL

BIANCO GHIACCIO
ICE WHITE
BLANC GLACÉ
EIS WEISS
BLANCO HIELO

ANTRACITE
ANTHRACITE GREY
ANTHRACITE
ANTHRAZIT
ANTRACITA

GRIGIO
GRAY
GRIS
GRAU
GRIS

SYT

ARANCIO
ORANGE
ORANGE
ORANGE
NARANJO

BIANCO GHIACCIO
ICE WHITE
BLANC GLACÉ
EIS WEISS
BLANCO HIELO

ANTRACITE
ANTHRACITE
ANTHRACITE
ANTHRAZIT
ANTRACITA

POLIPROPILENE

POLYPROPYLENE / POLYPROPYLÈNE
POLYPROPYLEN / POLIPROPILENO

PP

PP

ARI

PANNA
CREAM
CRÈME
CREME
NATA

ARANCIO
ORANGE
ORANGE
ORANGE
NARANJO

TORTORA
TURTLE-DOVE
TOURTERELLE
TAUBENGRAU
TORTORA

BLU
BLUE
BLEU
BLAU
AZUL

MARRONE DARK
BROWN MARRON
FONCÉ DUNKEL
BRAUN MARRÓN
OSCURO

VERDE CHIARO
LIGHT GREEN
VERT CLAIR
HELLGRÜN
VERDE CLARO

GIALLO
YELLOW
JAUNE
GELB
AMARILLO

VERDE SCURO
DARK GREEN
VERT FONCÉ
DUNKELGRÜN
VERDE OSCURO

ANTRACITE
ANTHRACITE
ANTHRACITE
ANTHRAZIT
ANTRACITA

BLU

ARANCIO
ORANGE
ORANGE
ORANGE
NARANJO

ROSSO
RED
ROUGE
ROT
ROJO

NERO IGNIFUGO
FIRE RESISTANT BLACK
NOIR IGNIFUGE
SCHWARZ FEUERHEHMEND
NEGRO IGNIFUGO

BLU
BLUE
BLEU
BLAU
AZUL

ANTRACITE
ANTHRACITE
ANTHRACITE
ANTHRAZIT
ANTRACITA

UNI

BIANCO
WHITE
BLANC
WEISS
BLANCO

VERDE BOSS
BOSS GREEN
VERT BOSS
BOSS GRÜN
VERDE BOSS

AZZURRO
AZURE
AZUR
AZUL
AZUL

ARANCIO
ORANGE
ORANGE
ORANGE
NARANJA

ROSSO
RED
ROUGE
ROT
ROJO

ANTRACITE
ANTHRACITE
ANTHRACITE
ANTHRAZIT
ANTRACITA

5